

Cérémonie des traités – Thème 2006: Franchir les frontières Rapport Final

New York, 22 septembre 2006 : 46 États ont participé à la *Cérémonie des traités – Thème 2006: Franchir les frontières*, qui s'est tenue au siège des Nations Unies durant ce mois. **6 États** ont participé au niveau de **Chef d'État ou de gouvernement** et **18 États** au niveau de **Ministre des affaires étrangères**. Au total, **86 formalités** relatives à 40 traités (30 signatures, 50 ratifications, acceptations, approbations, consentements à être lié, adhésions, 2 déclarations et 4 autres actions liées aux traités) ont été entreprises.

Au total, **20 Etats** ont signé le **Protocole facultatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé**, adopté le 8 décembre 2005.

A l'occasion de la Cérémonie, les démarches nécessaires ont été entreprises pour le groupe principal des traités suivants:

Réfugiés et apatrides

- *Convention relative au statut des apatrides, 1954* (Adhésion par Belize).
- *Convention sur la réduction des cas d'apatridie, 1961* (Adhésion par la Nouvelle-Zélande).

Travailleurs migrants et droits de l'homme

- *Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, 1966* (Ratification par Andorre avec une Déclaration).
- *Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, 1966* (Adhésion par les Maldives).
- *Pacte international relatif aux droits civils et politiques, 1966* (Ratification par Andorre/Adhésions par Bahreïn et les Maldives).
- *Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, 1966* (Ratification par Andorre/Adhésion par les Maldives).
- *Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques visant à abolir la peine de mort, 1989* (Signature par les Philippines/Ratification par Andorre/Adhésion par la République de Moldova).
- *Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, 1979* (Ratification par la Bulgarie/Retrait partiel d'une réserve par l'Autriche).
- *Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, 1999* (Adhésion par l'Arménie).

- *Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, 1984* (Ratification par Andorre avec une Déclaration).
- *Protocole facultatif se rapportant à la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, 2002* (Signatures par l'Allemagne et l'Afrique du Sud/Ratifications par le Bénin et l'Ukraine/Adhésions par l'Arménie et le Pérou).
- *Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés, 2000* (Adhésion par la République populaire démocratique Lao).
- *Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants, 2000* (Ratifications par le Sri Lanka et la Suisse/Adhésion par la République populaire démocratique Lao).

Sécurité, traite des êtres humains et armes à feu

- *Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, 2000* (Ratifications par le Mozambique et le Sri Lanka).
- *Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants, 2000* (Ratification par le Mozambique)
- *Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, 2000* (Ratification par le Mozambique/Adhésion par Belize).
- *Protocole contre la fabrication et le trafic illicites d'armes à feu, de leurs pièces, éléments et munitions, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée, 2001* (Adhésion par le Mozambique).
- *Convention des Nations Unies contre la corruption, 2003* (Ratifications par la Bulgarie, le Chili, l'Indonésie et la Pologne/Notification par la Norvège).

Développement durable, sécurité alimentaire et migration écologique

- *Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrants, 1995* (Adhésion par Trinidad et Tobago).

Désarmement et sécurité

- *Amendement à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant*

des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 2001 (Ratification par la Pologne).

- *Protocole relatif aux restes explosifs de guerre à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V), 2003 (Consentement à être lié par Malte).*

Accords récemment adoptés

- *Protocole facultatif à la Convention sur la sécurité du personnel des Nations Unies et du personnel associé, 2005 (Signatures par l'Allemagne, l'Australie, la Belgique, la Bulgarie, le Chili, Chypre, l'Espagne, le Liberia, la Nouvelle-Zélande, les Pays-Bas, la Pologne, la République de Corée, la République tchèque, la Roumanie, Sierra Leone, la Slovaquie, la Suisse, la Tunisie, l'Ukraine et l'Uruguay).*

Par ailleurs, plusieurs formalités relatives aux traités ont été entreprises en ce qui concerne d'autres traités déposés auprès du Secrétaire général :

Privilèges et Immunités

- *Convention des Nations Unies sur les immunités juridictionnelles des États et de leurs biens, 2004 (Signatures par le Danemark, Sierra Leone et la Suisse/Ratifications par l'Autriche et le Portugal).*

Droits de l'homme

- *Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, 1948 (Adhésion par Andorre).*

Santé

- *Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac, 2003 (Ratification par la Pologne).*

Commerce et développement international

- *Accord portant création de la Banque africaine de développement en date à Khartoum du 4 août 1963 tel qu'amendé par la résolution 05-79 adopté par le Conseil des gouverneurs le 17 mai 1979, 1982 (Retrait d'une déclaration par la Norvège).*
- *Convention des Nations Unies sur l'utilisation de communications électroniques dans les contrats internationaux, 2005 (Signature par Madagascar et Sierra Leone).*

Transport

- *Convention relative au contrat de transport international de marchandises par la route (CMR), 1956* (Adhésion par l'Azerbaïdjan).

Navigation

- *Amendements à la Convention portant création de l'Organisation maritime internationale (institutionnalisation du Comité de la simplification des formalités), 1991* (Acceptation par la Colombie).

Matières pénales

- *Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, 1997* (Communication par le Canada).
- *Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire, 2005* (Ratification par l'Autriche).

Produits primaires

- *Accord international sur les bois tropicaux, 2006* (Signature par Madagascar et la Norvège).
- *Convention relative à l'aide alimentaire, 1999* (Adhésion par la Pologne).
- *Accord international de 2001 sur le café, 2000* (Adhésion par la Pologne).

Obligations alimentaires

- *Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, 1956* (Adhésion par l'Ukraine).

Désarmement

- *Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, 1992* (Ratification par la République Centrafricaine).

Environnement

- *Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, 1999* (Adhésion par la Colombie).
- *Amendement à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, 2001* (Ratification par l'Autriche).
- *Amendement à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, 2004* (Ratification par l'Autriche).

- *Convention de Stockholm sur les polluants organiques persistants, 2001* (Ratification par l'Algérie).

En définitive, les États ont entrepris les formalités suivantes à l'occasion des précédentes cérémonies des traités:

- *Sommet du millénaire 2000* - **273** actions par 84 États.
- *Thème 2001: Droit de la femme et de l'enfant* - **135** actions par 61 États.
- *Cérémonie spéciale des traités, 2001 : Traités multilatéraux sur le terrorisme* - **180** actions par 79 États.
- *Thème 2002: Développement durable* - **83** actions par 41 États.
- *Thème 2003: Traités contre la criminalité transnationale organisée et le terrorisme* - **155** actions par 56 États.
- *Thème 2004: Traités relatifs à la protection des civils* - **101** actions par 35 États.
- *Thème 2005 : Faire face aux défis mondiaux-* **265** actions par 99 États et la Communauté européenne.